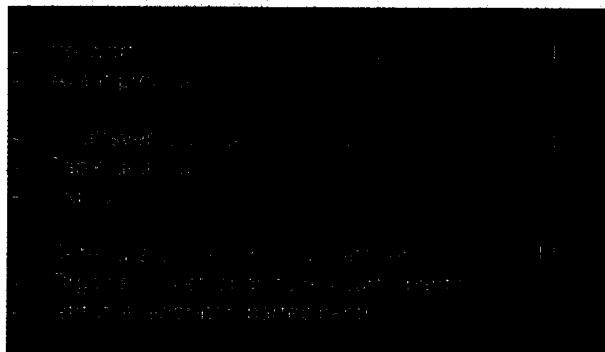


# INHALTSVERZEICHNIS - TABLE DES MATIÈRES - INDICE



## A

- **Übersicht**
- **Vue d'ensemble**
- **Riassunto**
- **Summary**
  
- Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz 2002: Übersicht . . . . . A.1
  
- Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse pour 2002: vue d'ensemble . . . . . A.7
  
- Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera nel 2002: Riassunto . . . . . A.13
  
- Environmental Radioactivity and Radiation Doses in Switzerland in 2002: Summary . . . . . A.19

## B

- **Berichte der Messtellen**
- **Rapports des laboratoires**
- **Rapporti dei laboratori**
  
- 1. Die Überwachung der Umweltradioaktivität in der Schweiz**
  
- 2. Radon**
  - 2.1. Radon-Messungen
  - 2.2. Bau
  - 2.3. Öffentlichkeitsarbeit
  - 2.4. Informationsmaterial
  
- 3. Externe Strahlung**
  - 3.1. Mesures in situ et exposition externe
  - 3.2. Die automatische Überwachung der Ortsdosen mit NADAM
  - 3.3. Aeroradiometrische Aufnahmen in der Schweiz

- 4. Umwelt**
  - 4.1. Air, précipitations, cours d'eau; eau de rejet des stations d'épuration et des usines d'incinération des déchets
  - 4.2. Radioaktivität in aquatischen Systemen
  - 4.3. Radioactivité du sol et de l'herbe
  - 4.4. Quell-, Grund- und Sickerwässer

- 5. Lebensmittel**
  - 5.1. Radioaktivität in den Lebensmitteln

- 6. Menschlicher Körper**
  - 6.1. Ergebnisse der Ganzkörpermessungen von 2002
  - 6.2. Mesures de <sup>90</sup>Sr dans les vertèbres et les dents de lait

- 7. Messungen von Spezialnukliden**
  - 7.1. Tritium, Kohlenstoff-14 und Krypton-85
  - 7.2. Mesures de plutonium et d'américium dans l'environnement

- 8. Überwachung der Kernanlagen: Emissionen und Immissionen**
  - 8.1. Emission aus den Kernanlagen
  - 8.2. Ortsdosis und Ortsdosisleistung in der Umgebung der Kernanlagen
  - 8.3. Les installations nucléaires et l'environnement
  - 8.4. Rejets et environnement du CERN
  - 8.5. Immissionsmessungen von Aktiniden in der Umgebung des ZWILAG-Areals

- 9. Industrien und Spitäler**
  - 9.1. Emissionen der Betriebe
  - 9.2. Emissionen der Spitäler

- 10. Verschiedenes**
  - 10.1. Radium-haltige Blitzableiter in der Westschweiz  
Paratonnerres radioactifs en Suisse romande
  - 10.2. Ringversuch 2002: Bestimmung von Tritium in Wasserproben

## C

- C.1 Im Strahlenschutz verwendete Grössen und ihre Bedeutung**
- C.2 Grandeurs utilisées en radioprotection et leur signification**